

**DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITA' AMBIENTE**

**ATTO N. DD 3710**

**Torino, 03/07/2023**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** SITO CODICE ANAGRAFE 2959, “EX OSIRIDE”, VIA BORGARO NN. 96-98 - TORINO. APPROVAZIONE VARIANTE AL PROGETTO DI MESSA IN SICUREZZA PERMANENTE.

**Vista** la determinazione dirigenziale n. 2412 del 16/05/2023 con la quale è stato approvato e autorizzato il documento “*Progetto Operativo di Bonifica ai sensi dell’art. 242 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. (Relazione Planeta Studio Associato, Rel. R23-02-74, marzo 2023).*” redatto e trasmesso da Planeta Econsulting, per conto di ALDI Immobiliare S.r.l, con PEC del 13/03/2023 (ns. prot. 2968 del 14/03/2023) quale progetto operativo di messa in sicurezza permanente ex art. 242 comma 7 del D.Lgs. 152/06.

**Vista** la determinazione dirigenziale n. 2958 del 05/06/2023 con la quale sono state accettate le garanzie finanziarie prestate a favore del Comune di Torino dalla Società ALDI Immobiliare S.r.l. mediante presentazione della fideiussione bancaria n. 0947000000085462 del 29/05/2023 con la quale la Banca Nazionale del Lavoro S.p.A. si è costituita garante fino alla concorrenza di euro 180.019,50 per la corretta realizzazione del progetto operativo di bonifica/messa in sicurezza permanente del sito codice anagrafe regionale 2959 “Ex Osiride”, via Borgaro nn. 96-98 – Torino.

**Visto** il documento “*Area ex Osiride di Via Borgaro nn. 96-98 a Torino - Trasmissione nota di avvio interventi previsti dal Progetto Operativo di bonifica approvato ed autorizzato con Determinazione Dirigenziale n. 2412 del 16/05/2023 della Città di Torino - Dipartimento Ambiente e Transizione Ecologica, Divisione Qualità Ambiente. Proposta di variante al piano di monitoraggio delle acque di falda post intervento. Rif. L23-06-21 del 12/06/2023*” trasmesso da Planeta Econsulting, per conto di ALDI Immobiliare S.r.l, con PEC del 12/06/2023 (ns. prot. 6464 del 13/06/2023) con il quale è stato comunicato l’inizio degli interventi di bonifica autorizzati e proposta la variante al piano di monitoraggio delle acque di falda post operam previsto nel progetto approvato con determinazione dirigenziale n. 2412 del 16/05/2023.

**Vista** la nota ns. prot. 6603 del 14/06/2023 con la quale la Divisione Qualità Ambiente ha richiesto parere di competenza ad Arpa Piemonte.



**Vista** la nota prot 58580 del 23/06/2023 (ns. prot. 7002 del 26/06/2023) con la quale Arpa Piemonte ha relazionato in merito all'attività di controllo svolta in contraddittorio e non ha evidenziato elementi ostativi all'approvazione della variante proposta in quanto recepisce la precedente richiesta dell'ente di controllo (contributo tecnico Arpa prot. 33827 del 11/04/2023). (**Allegato 1**)

**Considerato** che a seguito dell'istruttoria svolta l'Ente preposto all'attività di controllo ha espresso una valutazione favorevole all'approvazione della variante al piano di monitoraggio presentata.

**Considerato** che la necessità di rimuovere lo strato superficiale di terreno contaminato da PCB presente nell'area sottesa al punto di prelievo P20 derivava dall'impossibilità di garantire il mantenimento o spostamento del piezometro PZ6 e che con la variante proposta se ne garantisce invece il mantenimento attraverso la modifica del layout interno dell'edificio ad opera della Società ALDI Immobiliare S.r.l.

**Ritenuto**, per quanto sopra, di approvare, con prescrizioni, la variante al piano di monitoraggio e quindi al progetto di messa in sicurezza permanente, e di autorizzare gli interventi previsti.

**Considerato** che il computo metrico non ha subito variazioni rispetto a quello precedentemente approvato.

**Ritenuto** pertanto di non richiedere ulteriori garanzie finanziarie, in aggiunta a quella già accettata con la determinazione dirigenziale n. 2958 del 05/06/2023 sopra richiamata.

**Reso noto** che, in caso di ritardo nell'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2, comma 9-quinquies della L. 241/1990, il termine previsto dalla legge ed il termine effettivo di adozione saranno indicati nella relativa lettera di trasmissione.

Tutto ciò premesso,

#### IL DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Vista la Parte 4a, Titolo V del D.Lgs. n. 152 del 03/04/2006;
- Vista la L.R. n. 42 del 7 aprile 2000;
- Visto l'art. 43 della Legge Regionale n. 9 del 23 aprile 2007;

#### DETERMINA

1) **di approvare** il documento *“Area ex Osiride di Via Borgaro nn. 96-98 a Torino - Trasmissione nota di avvio interventi previsti dal Progetto Operativo di bonifica approvato ed autorizzato con Determinazione Dirigenziale n. 2412 del 16/05/2023 della Città di Torino - Dipartimento Ambiente e Transizione Ecologica, Divisione Qualità Ambiente. Proposta di variante al piano di*

*monitoraggio delle acque di falda post intervento. Rif. L23-06-21 del 12/06/2023*” redatto e trasmesso da Planeta Econsulting, per conto di ALDI Immobiliare S.r.l, con PEC del 12/06/2023 (ns. prot. 6464 del 13/06/2023) quale variante al progetto di messa in sicurezza permanente, e **di autorizzare** gli interventi previsti;

2) **di revocare** la prescrizione di cui al punto 2) b. della determinazione dirigenziale 2412 del 16/05/2023 in quanto con il presente provvedimento si prende atto che ne sono venuti meno i presupposti che ne determinavano la necessità;

3) **di prendere atto** che, fatti salvi i contenuti del documento di variante al piano di monitoraggio presentato – Rif. L23-06-21 del 12/06/2023 – restano validi gli elaborati progettuali approvati con la determinazione dirigenziale n. 2412 del 16/05/2023, nel rispetto delle prescrizioni ivi riportate ad eccezione della prescrizione di cui al punto 2) b. revocata;

4) **di richiedere** il rispetto della seguente prescrizione contenuta nel parere di Arpa Piemonte allegato:

a. l'accessibilità al piezometro PZ6 dovrà essere resa sempre disponibile per il suo controllo da parte dell'Ente preposto;

5) **di trasmettere** la presente determinazione ad ALDI Immobiliare S.r.l e, per le rispettive competenze, a Città Metropolitana di Torino, Arpa Piemonte, ASL Città di Torino – SISP – Epidemiologia, Screening e Edilizia Urbana, Regione Piemonte – Settore Servizi Ambientali, Comune di Torino – Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente Costruito, Servizi al Cittadino Edilizia e Urbanistica e Planeta Econsulting;

6) **di pubblicare** presso l'albo pretorio on-line del Comune di Torino il presente provvedimento per 15 giorni consecutivi;

7) **di dare atto** che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa per la Civica Amministrazione;

8) **di dare atto** che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Avverso la presente determinazione può essere proposto ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dalla sua conoscenza.

Allegati:

1. Parere Arpa\_prot. 7002 del 26-06-2023

IL DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Gaetano Noe'